WaterStop Jeweller

Model name: WTSJxxxxNA

Product name: Electric valve

xxxx — digits from 0 to 9 indicate the device modification

ajax.systems/support/devices/waterstop

EN **Quick Start Guide**
Before using the device, we strongly recommend reviewing the User Manual on the website.

FR **Guide de démarrage rapide**
Avant d'utiliser l'appareil, nous vous recommandons de consulter le manuel d'utilisateur sur le site.

ES **Guía rápida**
Antes de usar el dispositivo, recomendamos revisar el Manual de Usuario en el sitio web.

IT **Guida rapida**
Prima di utilizzare il dispositivo, si consiglia di consultare il Manuale Utente disponibile sul sito.

PT **Guia Rápido**
Recomendamos vivamente que consulte o Manual do Utilizador presente no sítio Web antes de utilizar o dispositivo.

EN **WaterStop** is a remotely controlled water shut-off valve.

Operating frequencies	905–926.5 MHz FHSS (complies with part 15 of the FCC rules)
RF Power Density	≤ 0.60 mW/cm2
Radio signal range	up to 3,600 ft (in an open space)
Power supply	4 batteries CR123A
External supply	9–12 V⎓, 2 A
Operation from battery	up to 3 years
Operating temperature range	from +32°F to +140°F
Operating humidity	up to 95%
Dimensions	4.11 × 2.75 × 6.26 " (with Bonomi 1" shut-off valve) 4.09 × 2.75 × 5.51 " (with Bonomi ½" shut-off valve) 4.09 × 5.91 × 2.75 " (with Bonomi ¾" shut-off valve)
Weight	47.12 oz (with Bonomi 1" shut-off valve) 30.65 oz (with Bonomi ½" shut-off valve) 35.69 oz with Bonomi ¾" shut-off valve)

Complete set: 1. WaterStop; 2. 4 batteries CR123A (pre-installed); 3. Quick Start Guide.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

FCC Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with a minimum distance between 20 cm the radiator and your body: Use only the supplied antenna.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

— Reorient or relocate the receiving antenna.
— Increase the separation between the equipment and receiver.
— Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
— Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains a licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

To maintain compliance with ISED's RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body: use only the supplied antenna.

Warranty: Warranty for Ajax devices is valid for two years after the purchase date. If the device does not work correctly, you should first contact the support service — in half of the cases, technical issues can be solved remotely.

The full text of the warranty is available on the website:
www.ajax.systems/warranty.
User Agreement: **www.ajax.systems/end-user-agreement.**
Technical support: **support@ajax.systems**

The manufacturing date is indicated on a sticker at the bottom of the box. The importer's name, location, and contact details are indicated on the package.

Manufacturer: "AS Manufacturing" LLC.
Address: 5 Sklyarenka Str., Kyiv, 04073, Ukraine.
www.ajax.systems

FR **WaterStop** est une vanne d'arrêt d'eau télécommandée.

Gamme de fréquence	905–926,5 MHz FHSS (en accord avec la partie 15 des Règles FCC)
Puissance apparente rayonnée maximale	≤ 0.60 mW/cm2
Portée du signal radio	jusqu'à 3 600 ft (sans obstacles)
Alimentation	4 batteries CR123A
Alimentation externe optionnelle	de 9 à 12 V⎓, 2 A
Durée de vie des batteries	jusqu'à 3 ans
Plage de température de fonctionnement	de +32°F à 140°F
Humidité admissible	jusqu'à 95%
Dimensions générales	4,11 × 2,75 × 6,26 " (avec vanne d'arrêt Bonomi 1") 4,09 × 2,75 × 5,51 " (avec vanne d'arrêt Bonomi ½") 4,09 × 5,91 × 2,75 " (avec vanne d'arrêt Bonomi ¾")
Poids	47,12 oz (avec vanne d'arrêt Bonomi 1") 30,65 oz (avec vanne d'arrêt Bonomi ½") 35,69 oz (avec vanne d'arrêt Bonomi ¾")

Kit complet: 1. WaterStop; 2. 4 batteries CR123A (préinstallées); 3. Guide de démarrage rapide.

AVERTISSEMENT: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE INCOMPATIBLE. ÉLIMINEZ LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil est en accord avec la partie 15 des Règles FCC. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne provoque pas d'interférences dangereuses, et (2) cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence reçue, même si cette interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Tout changement ou modification apportés doit être expressément approuvé par la partie responsable de la conformité; sinon l'utilisateur risque de se voir retirer le droit d'utiliser cet appareil.

Afin de respecter les directives de la FCC en matière d'exposition aux radiofréquences, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps: N'utilisez que l'antenne fournie.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences néfastes lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément au manuel d'instructions, peut brouiller les communications radio. Rien ne garantit que l'utilisation de cet appareil dans une installation résidentielle n'entraîne aucune interférence.

Il est possible de vérifier si l'utilisation de cet appareil entraîne une interférence nuisible au niveau des communications radio ou télévisuelles, en l'éteignant puis en le rallumant. Si une interférence est détectée, l'utilisateur est invité à corriger l'interférence en essayant une ou plusieurs des actions suivantes:

— Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
— Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
— Connecter l'appareil sur une sortie différente de celle utilisée pour le récepteur.
— Contacter le vendeur ou un technicien radio/TV.

Conformité avec la réglementation d'ISDE

Cet appareil contient des transmetteur(s)/récepteurs(s) conformes aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage.

(2) Cet appareil doit accepter tout brouillage subi, même si ce brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Afin de rester en conformité avec les directives d'exposition aux RF de l'ISED, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps: Utilisez uniquement l'antenne fournie.

Garantie: Les appareils Ajax sont couverts par une garantie valable deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à la batterie fournie. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, veuillez d'abord contacter le service d'assistance — dans la moitié des cas, les problèmes techniques peuvent être résolus à distance.

Le texte intégral de la garantie est disponible sur le site Internet:
www.ajax.systems/fr/warranty.
Accord d'utilisation: **www.ajax.systems/fr/end-user-agreement.**
Support technique: **support@ajax.systems**

La date de fabrication est indiquée sur un autocollant rond situé en bas de la boîte. Le nom, la localisation et les contacts de l'importateur sont indiqués sur l'emballage.

Fabricant: "AS Manufacturing" LLC.
Adresse: 5 rue Skliarenko, 04073, Kyiv, Ukraine.
www.ajax.systems/fr

ES El **WaterStop** es una válvula de cierre de agua de control remoto.

Frecuencias de funcionamiento	905–926.5 MHz FHSS (cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC)
Potencia máxima de radiofrecuencia de salida	≤ 0.60 mW/cm2
Alcance de comunicación	hasta 3.600 ft (sin obstáculos)
Alimentación	4 baterías CR123A
Alimentación externa opcional	de 9–12 V⎓, 2 A
Duración de la batería	hasta 3 años
Rango de temperatura de operación	de 32 °F a 140 °F
Humedad permisible	hasta 95%
Dimensiones generales	4.11 × 2.75 × 6.26 " (con una válvula de cierre Bonomi 1") 4.09 × 2.75 × 5.51 " (con una válvula de cierre Bonomi ½") 4.09 × 5.91 × 2.75 " (con una válvula de cierre Bonomi ¾")
Peso	47.12 oz (con una válvula de cierre Bonomi 1") 30.65 oz (con una válvula de cierre Bonomi ½") 35.69 oz (con una válvula de cierre Bonomi ¾")

Equipo completo: 1. WaterStop; 2. 4 baterías CR123A (preinstalada); 3. Guía rápida.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UNA DE TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

Cumplimiento de normativas de la FCC

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte a cargo del cumplimiento podrían anular la autorización concedida al usuario para usar este equipo.

Para mantener el cumplimiento de las directrices de la FCC sobre la exposición a la radiofrecuencia, este equipo debe instalarse y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre usted y el radiador. Utilice solo la antena suministrada.

Se han realizado pruebas en este equipo y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la Sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y no se utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que dichas interferencias no se produzcan en una determinada instalación.

Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de señales de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas mediante una o más de las siguientes medidas:

— Reoriente o reubique la antena receptora.
— Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
— Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto del que está conectado el receptor.
— Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Cumplimiento de normativas de ISED

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development Canada. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede producir interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Para mantener el cumplimiento de las directrices del ISED sobre la exposición a la radiofrecuencia, este equipo debe instalarse y funcionar con una distancia mínima de 20 cm entre usted y el radiador. Utilice solo la antena suministrada.

Garantía: Los dispositivos Ajax tienen una garantía de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no se aplica a la pila preinstalada. Si el dispositivo no funciona correctamente contacte con el servicio técnico. En la mitad de los casos los problemas técnicos se pueden resolver de forma remota.

El texto completo de la garantía está disponible en la página web::
www.ajax.systems/es/warranty.
Contrato de usuario: **www.ajax.systems/es/end-user-agreement.**
Soporte técnico: **support@ajax.systems**

La fecha de fabricación está indicada en una pegatina redonda en la parte inferior de la caja. El nombre, la ubicación y los contactos del importador se indican en el paquete.

Fabricante: «AS Manufacturing» LLC.
Dirección: c/Sklyarenko 5, Kyiv, 04073, Ucrania.
www.ajax.systems/es

IT **WaterStop** è un elettrovalvola con controllo da remoto.

Banda di frequenza	905–926,5 MHz FHSS (conforme alla Sezione 15 della normativa FCC)
Potenza irradiata efficace massima	≤ 0.60 mW/cm2